



**Singapore–Cambridge Secondary Education Certificate (2027)**

# **Bengali, Gujarati, Hindi, Panjabi, Urdu Syllabus codes**

Bengali	K358
Gujarati	K359
Hindi	K360
Punjabi	K361
Urdu	K362

## CONTENTS

---

	<i>Page</i>
<b>BENGALI</b>	<b>3</b>
<b>GUJARATI</b>	<b>5</b>
<b>HINDI</b>	<b>7</b>
<b>PANJABI</b>	<b>9</b>
<b>URDU</b>	<b>11</b>
<b>LISTS OF IDIOMS, PROVERBS, AND WORDS IN PAIRS.</b>	
<b>BENGALI</b>	13
<b>GUJARATI</b>	20
<b>HINDI</b>	27
<b>PANJABI</b>	34
<b>URDU</b>	42

---

# G3 Bengali

## Singapore–Cambridge Secondary Education Certificate (2027) (Syllabus K358)

### INTRODUCTION

---

This document provides details of the Secondary Education Certificate G3 Bengali syllabus for candidates in Singapore.

### ASSESSMENT

---

#### AVAILABILITY

This syllabus is available in November only.

#### RULES OF COMBINATION

Candidates take Papers 1 and 2.

#### SCHEME OF ASSESSMENT SUMMARY

Paper 1		Paper 2	
duration	weighting	duration	weighting
2 hours	45%	1 hour 30 minutes	55%

### DESCRIPTION OF COMPONENTS

---

Two papers containing the following sections will be set in Bengali:

#### PAPER 1: Composition (2 hours) (90 marks weighted to 45 marks)

##### Section A – Letter, Report, Dialogue or Speech (30 marks)

From a choice of two topics, one letter, report, dialogue or speech of about 120 words is to be written in Bengali.

##### Section B – Essay (60 marks)

From a choice of three topics, one essay of about 200 words is to be written in Bengali.

**PAPER 2: Language Usage and Comprehension (1 hour 30 minutes) (110 marks weighted to 55 marks)**

**Section A – Language Usage (50 marks)**

Questions set will include Combination or Separation of Words, Idioms, Proverbs and Words in Pairs, Sentence Transformation and Cloze Passage.

**Section B – Comprehension (multiple-choice questions) (14 marks)**

Seven questions based on a prose passage of about 280 words will be set.

**Section C – Comprehension (open-ended questions) and Vocabulary (46 marks)**

Six questions based on a prose passage of about 270 words will be set. A Vocabulary question will follow the Comprehension questions in this section.

# G3 Gujarati

## Singapore–Cambridge Secondary Education Certificate (2027) (Syllabus K359)

### INTRODUCTION

---

This document provides details of the Secondary Education Certificate G3 Gujarati syllabus for candidates in Singapore.

### ASSESSMENT

---

#### AVAILABILITY

This syllabus is available in November only.

#### RULES OF COMBINATION

Candidates take Papers 1 and 2.

#### SCHEME OF ASSESSMENT SUMMARY

Paper 1		Paper 2	
duration	weighting	duration	weighting
2 hours	45%	1 hour 30 minutes	55%

### DESCRIPTION OF COMPONENTS

---

Two papers containing the following sections will be set in Gujarati:

#### PAPER 1: Composition (2 hours) (90 marks weighted to 45 marks)

##### Section A – Letter, Report, Dialogue or Speech (30 marks)

From a choice of two topics, one letter, report, dialogue or speech of about 120 words is to be written in Gujarati.

##### Section B – Essay (60 marks)

From a choice of three topics, one essay of about 200 words is to be written in Gujarati.

**PAPER 2: Language Usage and Comprehension (1 hour 30 minutes) (110 marks weighted to 55 marks)**

**Section A – Language Usage (50 marks)**

Questions set will include Combination or Separation of Words, Idioms, Proverbs and Words in Pairs, Sentence Transformation and Cloze Passage.

**Section B – Comprehension (multiple-choice questions) (14 marks)**

Seven questions based on a prose passage of about 280 words will be set.

**Section C – Comprehension (open-ended questions) and Vocabulary (46 marks)**

Six questions based on a prose passage of about 270 words will be set. A Vocabulary question will follow the Comprehension questions in this section.

# G3 Hindi

## Singapore–Cambridge Secondary Education Certificate (2027) (Syllabus K360)

### INTRODUCTION

---

This document provides details of the Secondary Education Certificate G3 Hindi syllabus for candidates in Singapore.

### ASSESSMENT

---

#### AVAILABILITY

This syllabus is available in November only.

#### RULES OF COMBINATION

Candidates take Papers 1 and 2.

#### SCHEME OF ASSESSMENT SUMMARY

Paper 1		Paper 2	
duration	weighting	duration	weighting
2 hours	45%	1 hour 30 minutes	55%

### DESCRIPTION OF COMPONENTS

---

Two papers containing the following sections will be set in Hindi:

#### PAPER 1: Composition (2 hours) (90 marks weighted to 45 marks)

##### Section A – Letter, Report, Dialogue or Speech (30 marks)

From a choice of two topics, one letter, report, dialogue or speech of about 120 words is to be written in Hindi.

##### Section B – Essay (60 marks)

From a choice of three topics, one essay of about 200 words is to be written in Hindi.

**PAPER 2: Language Usage and Comprehension (1 hour 30 minutes) (110 marks weighted to 55 marks)**

**Section A – Language Usage (50 marks)**

Questions set will include Combination or Separation of Words, Idioms, Proverbs and Words in Pairs, Sentence Transformation and Cloze Passage.

**Section B – Comprehension (multiple-choice questions) (14 marks)**

Seven questions based on a prose passage of about 280 words will be set.

**Section C – Comprehension (open-ended questions) and Vocabulary (46 marks)**

Six questions based on a prose passage of about 270 words will be set. A Vocabulary question will follow the Comprehension questions in this section.

# G3 Panjabi

## Singapore–Cambridge Secondary Education Certificate (2027) (Syllabus K361)

### INTRODUCTION

---

This document provides details of the Secondary Education Certificate G3 Panjabi syllabus for candidates in Singapore.

### ASSESSMENT

---

#### AVAILABILITY

This syllabus is available in November only.

#### RULES OF COMBINATION

Candidates take Papers 1 and 2.

#### SCHEME OF ASSESSMENT SUMMARY

Paper 1		Paper 2	
duration	weighting	duration	weighting
2 hours	45%	1 hour 30 minutes	55%

### DESCRIPTION OF COMPONENTS

---

Two papers containing the following sections will be set in Panjabi:

#### PAPER 1: Composition (2 hours) (90 marks weighted to 45 marks)

##### Section A – Letter, Report, Dialogue or Speech (30 marks)

From a choice of two topics, one letter, report, dialogue or speech of about 120 words is to be written in Panjabi.

##### Section B – Essay (60 marks)

From a choice of three topics, one essay of about 200 words is to be written in Panjabi.

**PAPER 2: Language Usage and Comprehension (1 hour 30 minutes) (110 marks weighted to 55 marks)**

**Section A – Language Usage (50 marks)**

Questions set will include Combination or Separation of Words, Idioms, Proverbs and Words in Pairs, Sentence Transformation and Cloze Passage.

**Section B – Comprehension (multiple-choice questions) (14 marks)**

Seven questions based on a prose passage of about 280 words will be set.

**Section C – Comprehension (open-ended questions) and Vocabulary (46 marks)**

Six questions based on a prose passage of about 270 words will be set. A Vocabulary question will follow the Comprehension questions in this section.

# G3 Urdu

## Singapore–Cambridge Secondary Education Certificate (2027) (Syllabus K362)

### INTRODUCTION

---

This document provides details of the Secondary Education Certificate G3 Urdu syllabus for candidates in Singapore.

### ASSESSMENT

---

#### AVAILABILITY

This syllabus is available in November only.

#### RULES OF COMBINATION

Candidates take Papers 1 and 2.

#### SCHEME OF ASSESSMENT SUMMARY

Paper 1		Paper 2	
duration	weighting	duration	weighting
2 hours	45%	1 hour 30 minutes	55%

### DESCRIPTION OF COMPONENTS

---

Two papers containing the following sections will be set in Urdu:

#### PAPER 1: Composition (2 hours) (90 marks weighted to 45 marks)

##### Section A – Letter, Report, Dialogue or Speech (30 marks)

From a choice of two topics, one letter, report, dialogue or speech of about 120 words is to be written in Urdu.

##### Section B – Essay (60 marks)

From a choice of three topics, one essay of about 200 words is to be written in Urdu.

**PAPER 2: Language Usage and Comprehension (1 hour 30 minutes) (110 marks weighted to 55 marks)**

**Section A – Language Usage (50 marks)**

Questions set will include Combination or Separation of Words, Idioms, Proverbs and Words in Pairs, Sentence Transformation and Cloze Passage.

**Section B – Comprehension (multiple-choice questions) (14 marks)**

Seven questions based on a prose passage of about 280 words will be set.

**Section C – Comprehension (open-ended questions) and Vocabulary (46 marks)**

Six questions based on a prose passage of about 270 words will be set. A Vocabulary question will follow the Comprehension questions in this section.

## BENGALI

---

These lists act as a guide and are NOT exhaustive.

Bengali: Idioms  
(বাঙালিরা)

- |    |                       |
|----|-----------------------|
| 1  | অকূল পাথার            |
| 2  | অকূলে কূল পাওয়া      |
| 3  | অঙ্গের যষ্টি          |
| 4  | অমাবস্যার চাঁদ        |
| 5  | আকাট মুখ              |
| 6  | আকাশ কুসুম            |
| 7  | আকাশে তোলা            |
| 8  | আগনে ঘি ঢালা          |
| 9  | আদাজল খেয়ে লাগা      |
| 10 | ইচড়ে পাকা            |
| 11 | উড়ো কথা              |
| 12 | এক ঢিলে দুই পাখী মারা |
| 13 | একচোখো                |
| 14 | একহাত নেওয়া          |
| 15 | ওজন বুঝে ঢলা          |
| 16 | কলের পুতুল            |
| 17 | কলুর বলদ              |
| 18 | কৈ মাছের প্রাণ        |
| 19 | খাল কেটে কুমীর আনা    |
| 20 | গভীর জলের মাছ         |
| 21 | গা করা                |
| 22 | গা ঢাকা দেওয়া        |
| 23 | গায়ে কাঁটা দেওয়া    |

**Bengali:** Idioms  
 (বাগধারা)

- |    |                         |
|----|-------------------------|
| 24 | সে গুড়ে বালি           |
| 25 | ঘাম দিয়ে জ্বর ছাড়া    |
| 26 | ঘোড়া দেখে খোঁড়া হওয়া |
| 27 | চাঁদের হাট              |
| 28 | চোখে সর্বে ফুল দেখা     |
| 29 | চোখে ধূলো দেওয়া        |
| 30 | ছুঁচো মেরে হাত গন্ধ করা |
| 31 | জিলিপির পঁয়াচ          |
| 32 | ঝোপ বুঝে কোপ মারা       |
| 33 | টাকার গরম               |
| 34 | ডানহাত                  |
| 35 | ডানহাতের ব্যাপার        |
| 36 | ডুবে ডুবে জল খাওয়া     |
| 37 | তালপাতার সেপাই          |
| 38 | তাসের ঘর                |
| 39 | থই পাওয়া               |
| 40 | থতমত খাওয়া             |
| 41 | দিনে দুপুরে ডাকাতি      |
| 42 | দুধের মাছি              |
| 43 | নখদর্পনে                |
| 44 | ননীর পুতুল              |
| 45 | নাম রাখা                |
| 46 | পগার পার                |
| 47 | পরকাল ঝরঝরে             |
| 48 | পাকা ধানে মই দেওয়া     |
| 49 | পেটে এক মুখে আর এক      |

**Bengali: Idioms  
 (বাগধারা)**

50	পোয়া বারো
51	বক ধার্মিক
52	বালির বাঁধ
53	বিনা মেঘে বজ্রপাত
54	ভরাডুবি
55	ভাগের মা
56	ভাঙ্গে তবু মচকায় না
57	মগের মুল্লুক
58	মাটি করা
59	মাথার ঘাম পায়ে ফেলা
60	মেঘ না চাহিতে জল
61	মুখ রাখা
62	রথও দেখা কলাও বেচা
63	লাগামছাড়া
64	শাপে বর
65	সাত রাজার ধন
66	সুখের পায়রা
67	হাট্টে হাঁড়ি ভাঙা
68	হাতটান
69	হাতের পাঁচ
70	হাল ছাড়া
71	অঙ্কা পাওয়া
72	অকাল কুম্ভাঙ্গ
73	অর্ধচন্দ্র দেওয়া
74	অরণ্যে রোদন
75	আকাশ পাতাল ভাবা

Bengali: Idioms  
(বাগধারা)

76	আক্লেল গুড়ুম
77	আক্লেল সেলামি
78	উলুবনে মুক্তে ছড়ানো
79	ক-অক্ষর গোমাংস
80	কাঁটা দিয়ে কাঁটা তোলা
81	কালে ভদ্রে
82	কেঁচো খুড়তে সাপ
83	কেষ্টু বিষ্টু
84	গণ্ডারের চামড়া
85	ঘোল খাওয়ানো
86	চোখের বালি
87	চুনো পুঁটি
88	ছাই চাপা আঙ্গন
89	ছেলের হাতের মোয়া
90	টাকার কুমীর
91	তীর্থের কাক
92	তুলসী বনের বাঘ
93	দু নৌকায় পা
94	পিলে চমকানো
95	ফাঁকা আওয়াজ
96	ব্যাঙের আধুলী
97	বিড়াল তপন্তী
98	ভুতের বেগার
99	মিছরির ছুরি
100	রাঘব বোয়াল

## Bengali: Proverbs

(প্রবাদ ও প্রবচন)

Bengali: Word Pairs

(জোড়া - শব্দ)

- |    |                  |
|----|------------------|
| 1  | অদল বদল          |
| 2  | অফিস আদালত       |
| 3  | আদব কায়দা       |
| 4  | আশা আকাংখা       |
| 5  | উল্টো পাল্টা     |
| 6  | গল্প গুজব        |
| 7  | ঘর সংসার         |
| 8  | ঘরে বাইরে        |
| 9  | ছোট খাটো         |
| 10 | জানা শোনা        |
| 11 | নাচ গান          |
| 12 | পরীক্ষা নিরীক্ষা |
| 13 | বিপদ আপদ         |
| 14 | বোকা সোকা        |
| 15 | মান সম্মান       |
| 16 | যখন তখন          |
| 17 | লাজ লজ্জা        |
| 18 | শিক্ষা দীক্ষা    |
| 19 | শেষ মেশ          |
| 20 | হেলা ফেলা        |
| 21 | ধন দৌলত          |
| 22 | মায়া মমতা       |
| 23 | ঢাক ঢোল          |
| 24 | সময়ে অসময়ে     |
| 25 | মাথা মুণ্ডু      |

**Bengali: Word Pairs**

(জোড়া - শব্দ)

- |    |             |
|----|-------------|
| 26 | সাত পাঁচ    |
| 27 | উচ্চ নীচ    |
| 28 | রীতি নীতি   |
| 29 | লম্বা চওড়া |
| 30 | নয় ছয়     |

## GUJARATI

---

These lists act as a guide and are NOT exhaustive.

**Gujarati: Idioms**

**લાદ્ધિપ્રયોગ**

- 1 ઘેરો ઊતરી જવો
- 2 ચુગલી કરવી
- 3 દમ દેવો
- 4 ગયાં મારવાં
- 5 પલાયન થઈ જવું
- 6 જીવ ખાવો
- 7 રૂગે હાથ પકડવું
- 8 કાન દેવા
- 9 મોઢું સંતાડવું
- 10 પેટમાં બિલાડાં બોલવાં
- 11 મસકો મારવો
- 12 તૂટી પડવું
- 13 ઊતાવળ કરવી
- 14 ઉડાવી દેવું
- 15 મીઠી મીઠી વાતો કરવી
- 16 હા એ હા કરવી
- 17 હાથ ભીડમાં હોવો
- 18 રહ્યુંકર થવું
- 19 પેટ પાટા બાંધવા
- 20 ગળે પડવું
- 21 પથર પર પાણી રેડવું
- 22 દિલ ખોલવું
- 23 મનોરથ પૂરા કરવા
- 24 રાઇ મીઠું ઊતારવું
- 25 હાથ આપવો
- 26 રાગ કાઢવો
- 27 માખો મારવી
- 28 પોતાના પગ પર કુહાડી મારવી
- 29 અંખમાં ધૂળ નાખવી
- 30 આકાશના તારા તોડવા
- 31 બળતામાં ધી હોમવું

**Gujarati:** **Idioms**  
**લિંગ્વાની**

- |    |                       |
|----|-----------------------|
| 32 | ઇદનો ચાંદ હોવો        |
| 33 | કાગડા ઉડવા            |
| 34 | જૂતરાના મોતે મરવું    |
| 35 | લોહી તરસ્યું હોવું    |
| 36 | ગાડેલાં મડદાં ઉઘેડવાં |
| 37 | ટસથી મસ ન થવું        |
| 38 | હાથ છુટો હોવો         |
| 39 | અંખ કાઢવી             |
| 40 | ઇાતી ફૂટવી            |
| 41 | મન ચોરવું             |
| 42 | દાંત ખાટા કરવા        |
| 43 | દાળમાં કાળ્યું હોવું  |
| 44 | મરીમસાલો નાખવો        |
| 45 | મો મયકોડવું           |
| 46 | સોનાનો સ્ફૂરજ ઊગવો    |
| 47 | નજર ફેરવવી            |
| 48 | સિક્કો જમાવવો         |
| 49 | અક્કલનો બારદાન        |
| 50 | અડ્ધો રોટલો           |
| 51 | અઢારે વાંકા હોવા      |
| 52 | અભરાઈએ ચઢાવવું        |
| 53 | અર્થી સરવો            |
| 54 | આકાશ તૂટી પડવું       |
| 55 | આડે આવવું             |
| 56 | અંખનું રેતન           |
| 57 | અંટી ઉકેલવી           |
| 58 | ઊની આંચ ન આવવી        |
| 59 | ઊંઘ હરામ થવી          |
| 60 | ઊંઘું માથું રાખવું    |
| 61 | એકડે એકથી શરૂ કરવું   |
| 62 | કાદવ ઉડાડવો           |
| 63 | કીડિયારું ઊભરાવું     |
| 64 | કાનની બૂટ પકડવી       |
| 65 | ખાસડાં ખાવાં          |

**Gujarati: Idioms**

**કાઢ્યપ્રયોગ**

- 66** ખોળો પાથરવો
- 67** ધોડે યદ્વાં
- 68** ચપટીમાં ઉડાડવું
- 69** ચાર આંખો થવી
- 70** ચૂંકે ચાંન કરવું
- 71** અણી ચૂકી જવી
- 72** અવળા પાસા પડવા
- 73** આગ વરસવી
- 74** આધુંપાછું કરવું
- 75** આભના તારા દેખાડવા
- 76** ઊગતા સૂરજને પૂજવું
- 77** ઊંડા પાણીમાં ઉત્તરવું
- 78** એક ધા ને બે ટુકડા
- 79** કપાળ ધોવા જવું
- 80** કાગનો વાધ કરવો
- 81** કાને હાથ દેવા
- 82** ફૂતરાં-બિલાડાની જિંદગી
- 83** ઘભેખભો મિલાવી ચાલવું
- 84** ગણેશ માંડવા
- 85** ગંગા નાહ્યા
- 86** ચાર ચાંદ લાગવા
- 87** છાતી સરસું ચાંપવું
- 88** જશ પર જૂતિયાં મારવાં
- 89** જુભનો ફૂચો કરવો
- 90** તમાચો મારી ગાલ લાલ રાખવો
- 91** દહાડા ભરાઈ જવા
- 92** દાવ જોઈને સોગઠી મારવી

**Gujarati:** **Idioms**  
**ઝાંપ્યોગ**

- 93** પગ ઉપર પગ ચડાવવા
- 94** મગનું નામ મરી ન પાડવું
- 95** બેઠ બાજુ ઢોલકી વગાડવી
- 96** બીજું ઉપાડવું [ાડપવું]
- 97** ઘૂટ પકડવી
- 98** બે પાંદડે થવું
- 99** બે માથાં હોવાં
- 100** ભીતને કાન હોવા

**Gujarati: Proverbs**

**કહેવત**

- 1 અંત સારો તો બધું સાંનું
- 2 આંધળામાં કાણો રાજા
- 3 ખાલી ચણો વાગે ઘણો
- 4 રાંડ્યા પછીનું ડહાપણ શું કામનું
- 5 આગળ ફૂવો પાઇળ ખાઈ
- 6 નાચવું નહિ ને આંગણું વાંકું
- 7 ઘેર ઘેર માટેના ચૂલા
- 8 દ્રાક્ષ ખાટી છે
- 9 જેવી કરણી તેવી ભરણી
- 10 ઉલટો યોર કોટવાળને ઢકે
- 11 કીડીને કણ ને હાથીને મણ
- 12 આગ લાગે ત્યારે ફૂવો ખોદવો
- 13 કાંકરે કાંકરે પાળ બંધાય
- 14 ઝાજી કીડી સાપને તાણે
- 15 ન બોલ્યામાં નવ ગુણ
- 16 પાણી પહેલાં પાળ બાંધવી
- 17 ગાજ્યા મેહ વરસે નહિ, ભસ્યા ફૂતરાં કરડે નહિ
- 18 ગામના મોએ ગળણું નહિ બંધાય
- 19 ધર બાળીને તીરથ કરવું
- 20 જાગ્યા ત્યાંથી સવાર
- 21 ચમડી તૂટે પણ દમડી ન છૂટે
- 22 જેવી સોભત તેવી અસર
- 23 ખાય નહીં ને ખાવા પણ નહીં દે
- 24 વિનાશકાળે વિપરીત બુદ્ધિ
- 25 ફૂલ નહીં તો ફૂલની પાંખડી

**Gujarati: Word Pairs**

**જોડશાબ્દ**

- 1 સુખ – દુઃખ
- 2 દયા – કરુણા
- 3 ચડતી – પડતી
- 4 કપડા – લતાં
- 5 દોડતો – દોડતો
- 6 આગળ – પાછળ
- 7 ઊચ્ચ – નીચ
- 8 નાનું – મોટું
- 9 આજુ – બાજુ
- 10 સાચું – જૂઠું
- 11 આકાશપાતાળ
- 12 કાળિધોળાં
- 13 અવરજવર
- 14 ઘાનપાન
- 15 ભૂખ્યા – તરસ્યા
- 16 જીનમાલ
- 17 દિનદહાડે
- 18 ફટાફટ
- 19 વૂટફાટ
- 20 પાપુણ્ય
- 21 નરમગરમ
- 22 બુકબુક
- 23 મરતાં – મરતાં
- 24 મોજશોખ
- 25 અગવડ – સગવડ
- 26 અગાડંઘગાડં
- 27 હોશકોશા

**Gujarati: Word Pairs**

જોડશાખા

**28** ધોમધઘતો

**29** રીતભાત

**30** તાબડતોબ

## HINDI

---

These lists act as a guide and are NOT exhaustive.

Hindi: Idioms

### मुहावरे

- |    |                       |
|----|-----------------------|
| 1  | आँखों में धूल झोकना।  |
| 2  | आकाश के तरे तोड़ना।   |
| 3  | इंट से इंट बजाना।     |
| 4  | कुत्ते की मौत मरना।   |
| 5  | गड़े मुर्दे उखाड़ना।  |
| 6  | गुड़ गोबर करना।       |
| 7  | गुदड़ी का लाल।        |
| 8  | घाट-घाट का पानी पीना। |
| 9  | घी के दीए जलाना।      |
| 10 | टका सा जवाब देना।     |
| 11 | दाल में काला होना।    |
| 12 | नमक-मिर्च लगाना।      |
| 13 | नाकों चने चबाना।      |
| 14 | नौ दो ग्यारह होना।    |
| 15 | रफू चक्कर होना।       |
| 16 | लकीर का फ़कीर होना।   |
| 17 | हाथ तंग होना।         |
| 18 | चेहरा गुल होना।       |
| 19 | चुगली करना।           |
| 20 | नहले पर दहला।         |
| 21 | गप्पे हाँकना।         |
| 22 | बंदर की पकड़।         |
| 23 | रंगे हाथ।             |

Hindi: Idioms

## मुहावरे

- |    |                              |
|----|------------------------------|
| 24 | कान देना                     |
| 25 | दो टक बात करना               |
| 26 | भाग खड़ा होना                |
| 27 | मक्खन लगाना                  |
| 28 | टूट जाना                     |
| 29 | जल्दबाज़ी करना               |
| 30 | फिजूलख़र्ची करना             |
| 31 | मीठी-मीठी बातें करना         |
| 32 | हाँ में हाँ मिलाना           |
| 33 | पेट काटना                    |
| 34 | दोनों हाथों से उलीचना        |
| 35 | मारा-मारा फिरना              |
| 36 | मनगढ़ंत बात करना             |
| 37 | मनोरथ पूरा करना              |
| 38 | जग हँसाई                     |
| 39 | लूट खसोट करना                |
| 40 | राग अलापना                   |
| 41 | अपना उल्लू सीधा करना         |
| 42 | अपने पाँव पर कुल्हाड़ी मारना |
| 43 | काठ का उल्लू होना            |
| 44 | जान पर खेलना                 |
| 45 | दिन दूनी रात चौगुनी          |
| 46 | धरति पर पाँव न पड़ना         |
| 47 | छाती पीटना                   |
| 48 | जी चुराना                    |
| 49 | आग में धी डालना              |

Hindi: Idioms

## मुहावरे

- |    |                             |
|----|-----------------------------|
| 50 | ईद का चाँद होना             |
| 51 | खून का प्यासा होना          |
| 52 | घोड़े बेचकर सोना            |
| 53 | दाँत खटटे करना              |
| 54 | रंग बदलना                   |
| 55 | सिक्का जमाना                |
| 56 | होश ठिकाने लगाना            |
| 57 | कलई खुलना                   |
| 58 | कान का कच्चा होना           |
| 59 | दीपक तले अँधेरा             |
| 60 | चुल्लू भर पानी में डूब मरना |
| 61 | आँसू पोछना                  |
| 62 | आसमान से बातें करना         |
| 63 | उँगली पर नाचना              |
| 64 | कटे पर नमक छिड़कना          |
| 65 | गाजर मूली समझना             |
| 66 | छाती पर मूँग दलना           |
| 67 | तूती बोलना                  |
| 68 | दाँतों तले उँगली दबाना      |
| 69 | नमक हलाल होना               |
| 70 | निन्यानवे के फेर में पड़ना  |
| 71 | पानी पानी हो जाना           |
| 72 | फूला न समाना                |
| 73 | बाग-बाग होना                |
| 74 | मुँह की खाना                |
| 75 | मुट्ठी गरम करना             |

Hindi: Idioms

## मुहावरे

76	माथा ठनकना
77	सिर पर चढ़ना
78	हाथ फैलाना
79	हथेली पर सरसों उगाना
80	होश उड़ना
81	कमर टूटना
82	आस्तीन का साँप
83	अक्ल का दुश्मन
84	कंठ का हार होना
85	नींद उड़ना
86	अपने मुँह मियाँ मिट्ठू बनना
87	अपने पौरों पर खड़ा होना
88	आटे दाल का भाव मालूम गोना
89	हाथ मलना
90	ईंट का जवाब पत्थर से देना
91	हाथ-पाँव मारना
92	कलेजे का टुकड़ा
93	कलेजे पर पत्थर रखना
94	कान पर जूँ न रेंगना
95	काल कवलित होना
96	खटाई में पड़ना
97	आठ-आठ आँसू रोना
98	पेट में चूहे कूदना
99	घड़ों पानी पड़ना
100	घर फूँक तमाशा देखना

Hindi: Proverbs

## लोकोक्तियाँ

- 1 अन्त भला तो सब भला
- 2 अंधों में काना राजा
- 3 अब पछताए होत क्या जब चिड़िया चुग गई खेत
- 4 उल्टा चोर कोतवाल को डाँटे
- 5 ऊँची दुकान फीका पकवान
- 6 एक अनार सौ बीमार
- 7 जैसी करनी वैसी भरनी
- 8 अकेला चना भाड़ नहीं फोड़ सकता
- 9 आगे कुआँ पीछे खाई
- 10 नाच न जाने आँगन टेढ़ा
- 11 आसमान से गिरा खजूर पर अटका
- 12 अंगूर खट्टे हैं
- 13 काला अक्षर भैस बराबर
- 14 दूर के ढोल सुहावने
- 15 दूध का दूध पानी का पानी
- 16 आम के आम गुठलियों के दाम
- 17 ऊँट के मुँह में जीरा
- 18 एक तो करेला दूजे नीम चढ़ा
- 19 खोदा पहाड़ निकली चुहिया
- 20 खरबूजे को देखकर खरबूजा भी रंग बदलता है
- 21 सिर मुड़ाते ही ओले पड़ना
- 22 चोर की दाढ़ी में तिनका
- 23 जिसकी लाठी उसकी भैस
- 24 साँप भी मरे और लाठी भी न टूटे
- 25 न रहेगा बाँस न बजेगी बाँसुरी

Hindi: Word Pairs

### सह-प्रयोग

- |    |                 |
|----|-----------------|
| 1  | सुख - दुःख      |
| 2  | दया - करुणा     |
| 3  | उत्थान - पतन    |
| 4  | खाना - कपड़ा    |
| 5  | भागा - भागा     |
| 6  | आगे - पीछे      |
| 7  | ऊँच - नीच       |
| 8  | अगल - बगल       |
| 9  | सच - झूठ        |
| 10 | थका - हरा       |
| 11 | ऊपर - नीचे      |
| 12 | दुबला - पतला    |
| 13 | भीतर - बाहर     |
| 14 | जब - तब         |
| 15 | छोटा - बड़ा     |
| 16 | अदला - बदली     |
| 17 | आय - व्यय       |
| 18 | इच्छा - अनिच्छा |
| 19 | ईर्ष्या - द्वेष |
| 20 | गुण - अवगुण     |
| 21 | हानि - लाभ      |
| 22 | खरा - खोटा      |
| 23 | नया - पुराना    |
| 24 | जय - पराजय      |
| 25 | आस - पास        |

Hindi: Word Pairs

**सह-प्रयोग**

26	मान - अपमान
27	आदि - अंत
28	आकाश - पाताल
29	अमीर - ग़रीब
30	दाना - पानी

## PANJABI

---

These lists act as a guide and are NOT exhaustive.

Punjabi: Idioms

### ਮੁਹਾਵਰੇ

- 1 ਉਲੂ ਸਿੱਧਾ ਕਰਨਾ
- 2 ਉਲਟੀ ਗੰਗਾ ਵਹਾਉਣੀ
- 3 ਉਸਲ ਵੱਟੇ ਭੰਨਣੇ
- 4 ਉਫ਼ ਨਾ ਕਰਨੀ
- 5 ਉਲਟੇ ਚਾਲੇ ਫੜਨਾ
- 6 ਉਠ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਜ਼ੀਰਾ ਦੇਣਾ
- 7 ਉਖਲੀ ਵਿੱਚ ਸਿਰ ਦੇਣਾ
- 8 ਉਟ ਪਟਾਂਗ ਮਾਰਨਾ
- 9 ਅਸਮਾਨ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨੀਆਂ
- 10 ਅੱਗਦੇ ਭਾਅ
- 11 ਅੱਡੀ ਚੋਟੀ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਲਾਉਣਾ
- 12 ਅੱਗਾ ਪਿੱਛਾ ਸੋਚਣਾ
- 13 ਅੜੀ ਫੜਨੀ
- 14 ਅਸਮਾਨ ਦੇ ਤਾਰੇ ਤੇੜਨੇ
- 15 ਅੱਖਾਂ ਪੱਕ ਜਾਣੀਆਂ
- 16 ਅੱਖਾਂ ਫੇਰ ਲੈਣੀਆਂ
- 17 ਅੱਗ ਲਾਉਣੀ
- 18 ਅੱਖਾਂ ਮੀਟ ਛੱਡਣੀਆਂ
- 19 ਇੱਟ ਨਾਲ ਇੱਟ ਖੜਕਾਉਣੀ
- 20 ਇੱਕ ਪੰਥ ਦੇ ਕਾਜ
- 21 ਈਦ ਦਾ ਚੰਦ ਹੋਣਾ
- 22 ਇੱਕ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਸੁਣਾਉਣੀਆਂ
- 23 ਸਿਰ ਤੇ ਹੱਥ ਧਰਨਾ
- 24 ਸੁੱਤੀ ਕਲਾ ਜਗਾਉਣੀ
- 25 ਸਾਹ ਸੁੱਕ ਜਾਣਾ
- 26 ਸਬਕ ਸਿਖਾਉਣਾ

Punjabi: Idioms

## ਮੁਹਾਵਰੇ

- |    |                            |
|----|----------------------------|
| 27 | ਸਿਰੋਂ ਪਾਣੀ ਲੰਘਣਾ           |
| 28 | ਸੜ ਕੇ ਕੋਲਾ ਹੋ ਜਾਣਾ         |
| 29 | ਸਰੀਰ ਸੁਮਨ ਹੋ ਜਾਣਾ          |
| 30 | ਸਿਰ ਖੁਰਕਣ ਦੀ ਵਿਹਲ ਨਾ ਮਿਲਣੀ |
| 31 | ਹੱਕਾ ਬੱਕਾ ਰਹਿਣਾ            |
| 32 | ਹੱਥ ਤੇ ਹੱਥ ਮਾਰਨਾ           |
| 33 | ਹੱਥ ਪੀਲੇ ਕਰਨੇ              |
| 34 | ਹੱਥ ਵਟਾਉਣਾ                 |
| 35 | ਹੱਥ ਦਿਖਾਉਣਾ                |
| 36 | ਹੱਥ ਲਾਇਆਂ ਮੈਲਾ ਹੋਣਾ        |
| 37 | ਹੱਡ ਰੱਖਣੇ                  |
| 38 | ਕੰਨ ਕੁਤਰਨਾ                 |
| 39 | ਕੰਨ ਤੇ ਜੂੰ ਨਾ ਸਰਕਣੀ        |
| 40 | ਕੱਚਾ ਕਰਨਾ                  |
| 41 | ਕਾਲਾ ਅੱਖਰ ਮੱਝ ਬਰਾਬਾਰ       |
| 42 | ਕੌਡੀ ਮੁਲ ਨਾ ਪੈਣਾ           |
| 43 | ਕੱਛਾਂ ਵਜਾਉਣੀਆਂ             |
| 44 | ਕਬਰ ਵਿੱਚ ਪੈਰ ਹੋਣੇ          |
| 45 | ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲਾਉਣੇ        |
| 46 | ਖਾਰ ਖਾਣੀ                   |
| 47 | ਖੂਨ ਦਾ ਪਿਆਸਾ ਹੋਣਾ          |
| 48 | ਗਲ ਪੈਣਾ                    |
| 49 | ਗਿੱਲਾ ਪੀਹਣ ਪਾਉਣਾ           |
| 50 | ਗੋਤੇ ਖਾਣਾ                  |
| 52 | ਗਮ ਵਿੱਚ ਸੁੱਕਣਾ             |
| 52 | ਘੋੜੇ ਵੇਚ ਕੇ ਸੌਣਾ           |
| 53 | ਚਾਰ ਸੌ ਵੀਹ ਕਰਨਾ            |
| 54 | ਚਿਹਰਾ ਖਿੜਨਾ                |
| 55 | ਚਾਂਦੀ ਦੀ ਜੁਤੀ ਮਾਰਨੀ        |

Punjabi: Idioms

## ਮੁਹਾਵਰੇ

- |    |                            |
|----|----------------------------|
| 56 | ਜੌਹਰ ਵਿਖਾਉਣਾ               |
| 57 | ਜੱਕੋ ਤੱਕੋ ਕਰਨਾ             |
| 58 | ਜ਼ਬਾਨ ਨੂੰ ਲਗਾਮ ਦੇਣਾ        |
| 59 | ਝੱਗ ਵਾਂਗ ਬੈਠ ਜਾਣਾ          |
| 60 | ਝੜੀ ਲੱਗਣੀ                  |
| 61 | ਟੱਕਰ ਲੈਣੀ                  |
| 62 | ਟਕੇ ਵਰਗਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ         |
| 63 | ਢੇਰੀ ਢਾਹੁਣੀ                |
| 64 | ਛਿੱਡੀਂ ਪੀੜਾਂ ਪੈਣੀਆਂ        |
| 65 | ਤੀਰ ਤੁੱਕਾ ਲਾਉਣਾ            |
| 66 | ਦਿਲ ਖੱਟਾ ਹੋਣਾ              |
| 67 | ਦੂਰ ਦੀ ਸੋਚਣਾ               |
| 68 | ਪੋਖਾ ਕਰਨਾ                  |
| 69 | ਬਲਦੀ ਤੇ ਤੇਲ ਪਾਉਣਾ          |
| 70 | ਲਹੂ ਸੁੱਕਣਾ                 |
| 71 | ਉਸਤਾਦੀ ਕਰਨੀ                |
| 72 | ਉਂਗਲਾਂ ਤੇ ਨਚਾਉਣਾ           |
| 73 | ਉਲਟੀ ਪੱਟੀ ਪੜ੍ਹਾਉਣੀ         |
| 74 | ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹੁ ਕਰਨਾ            |
| 75 | ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਤਾਰਾ              |
| 76 | ਅੱਗ ਬਬੋਲਾ ਹੋਣਾ             |
| 77 | ਆਪਣੇ ਪੈਰੀਂ ਆਪ ਕੁਹਾੜਾ ਮਾਰਨਾ |
| 78 | ਇੱਟ ਚੁਕਦੇ ਨੂੰ ਪੱਥਰ ਤਿਆਰ    |
| 79 | ਸਰ ਕਰਨਾ                    |
| 80 | ਸੱਤੀਂ ਕੱਪੜੀਂ ਅੱਗ ਲੱਗਣੀ     |
| 81 | ਸਿਰ ਸਵਾਹ ਪਾਉਣੀ             |
| 82 | ਸਿਰ ਮਾਰਨਾ                  |
| 83 | ਹੱਥ ਚੁੱਕਣਾ                 |
| 84 | ਹੱਥ ਹੇਠਾਂ ਆਉਣਾ             |

Punjabi: Idioms

## ਮੁਹਾਵਰੇ

- |     |                     |
|-----|---------------------|
| 85  | ਹਾਮੀ ਭਰਨੀ           |
| 86  | ਹੱਥੀਂ ਡਾਵਾਂ ਕਰਨੀਆਂ  |
| 87  | ਕਮਰ ਕਸਣੀ            |
| 88  | ਕਿਨਾਰਾ ਕਰਨਾ         |
| 89  | ਕੰਨ ਖਾਣੇ            |
| 90  | ਕੱਖਾਂ ਤੋਂ ਹੌਲਾ      |
| 91  | ਖੌਰੂ ਪਾਉਣਾ          |
| 92  | ਗਦ ਗਦ ਹੋਣਾ          |
| 93  | ਗਲ ਨਾਲ ਲਾਉਣਾ        |
| 94  | ਘਿਉ ਖਿਚੜੀ ਹੋਣਾ      |
| 95  | ਘਿਉ ਦੇ ਦੀਵੇ ਬਾਲਣੇ   |
| 96  | ਚਰ ਚਰ ਕਰਨਾ          |
| 97  | ਜ਼ਬਾਨ ਗੰਦੀ ਕਰਨਾ     |
| 98  | ਜਾਨ ਛੁਡਾਉਣੀ         |
| 99  | ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਮੰਗਲ ਕਰਨਾ |
| 100 | ਰਾਈ ਦਾ ਪਹਾੜ ਬਣਾਉਣਾ  |

Punjabi: Proverbs  
**ਅਖਾਣ**

- 1 ਉਲਟੀ ਵਾੜ ਖੇਤ ਨੂੰ ਖਾਏ
- 2 ਆਪੇ ਬੀਜ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਹ
- 3 ਅੰਨ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਾਣਾ ਰਾਜਾ
- 4 ਸਾਈਆਂ ਕਿਤੇ ਵਧਾਈਆਂ ਕਿਤੇ
- 5 ਸੱਦੀ ਨਾ ਬੁਲਾਈ ਮੈਂ ਲਾੜੇ ਦੀ ਤਾਈ
- 6 ਹਾਥੀ ਦੇ ਦੰਦ ਖਾਣ ਦੇ ਹੋਰ ਦਿਖਾਣ ਦੇ ਹੋਰ
- 7 ਕੁੱਛੜ ਕੁੜੀ ਸ਼ਹਿਰ ਢੰਡੋਰਾ
- 8 ਗੰਗਾ ਗਏ ਗੰਗਾ ਰਾਮ ਜਮਨਾ ਗਏ ਜਮਨਾ ਦਾਸ
- 9 ਘਰ ਦਾ ਭੇਦੀ ਲੰਕਾ ਢਾਵੇ
- 10 ਜਿੰਨੇ ਮੂੰਹ ਉਨੀਆਂ ਗੱਲਾਂ
- 11 ਜਿਸ ਤਨ ਲੱਗੇ ਸੋ ਤਨ ਜਾਣੇ
- 12 ਜੈਸੀ ਸੰਗਤ ਵੈਸੀ ਰੰਗਤ
- 13 ਥੁੱਕੀਂ ਵੜੇ ਪਕਾਉਣਾ
- 14 ਨਾਲੇ ਪੁੰਨ ਨਾਲੇ ਫਲੀਆਂ
- 15 ਨੌਂ ਸੌਂ ਚੂਹਾ ਖਾ ਕੇ ਬਿੱਲੀ ਹੱਜ ਨੂੰ ਚੱਲੀ
- 16 ਮਨ ਹਰਾਮੀ ਹੁੱਜਤਾਂ ਢੇਰ
- 17 ਰੱਸੀ ਸੜ ਗਈ ਪਰ ਵੱਟ ਨਾ ਗਿਆ
- 18 ਰਾਹ ਪਿਆ ਜਾਣੀਏ ਵਾਹ ਪਿਆ ਜਾਣੀਏ
- 19 ਲਿਖੇ ਮੂਸਾ ਪੜ੍ਹੇ ਖੁਦਾ
- 20 ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਬੀ ਦਾ ਲੇਖਾ
- 21 ਤੂ ਜਾਣ ਨਾ ਜਾਣ ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਮਹਿਮਾਨ
- 22 ਨਹੀਂਆਂ ਨਾਲੋਂ ਮਾਸ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
- 23 ਪੇਟ ਨਾ ਪਈਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਸਭੇ ਗੱਲਾਂ ਖੋਟੀਆਂ
- 24 ਬੂਹੇ ਆਈ ਜੰਝ ਬਿੰਨ੍ਹੇ ਕੁੜੀ ਦੇ ਕੰਨ
- 25 ਮਨ ਜੀਤੈ ਜਗ ਜੀਤ

Punjabi: Word Pairs

### ਵਾਰੰਸ

- |    |             |
|----|-------------|
| 1  | ਊਕਾ-ਪੁੱਕਾ   |
| 2  | ਊਲ-ਜਲੂਲ     |
| 3  | ਅੰਨ੍ਹੇ-ਵਾਹ  |
| 4  | ਅੰਨ੍ਹੀ-ਖੱਟੀ |
| 5  | ਆਪ-ਹੁਦਰਾ    |
| 6  | ਇੱਟ-ਖੜਕਾ    |
| 7  | ਸਿਰ-ਕੱਢ     |
| 8  | ਸਰਦਾ-ਪੁਜਦਾ  |
| 9  | ਹੱਟਾ-ਕੱਟਾ   |
| 10 | ਕਾਣੀ-ਵੰਡ    |
| 11 | ਖਾਂਦਾ-ਪੀਂਦਾ |
| 12 | ਚਟਕ-ਮਟਕ     |
| 13 | ਛਾਈਂ-ਮਾਈਂ   |
| 14 | ਜਣਾ-ਖਣਾ     |
| 15 | ਡੌਰ-ਭੌਰ     |
| 16 | ਦੱਬੇ-ਪੈਰੀਂ  |
| 17 | ਧੂਮ-ਧਾਮ     |
| 18 | ਧੰਨ-ਭਾਗ     |
| 19 | ਨੱਸ-ਭੱਜ     |
| 20 | ਵੰਨ-ਸੁਵੰਨੇ  |
| 21 | ਸਹਿਜ-ਸੁਭਾਅ  |
| 22 | ਸਿਰ-ਦਰਦੀ    |
| 23 | ਹੋਰਾ-ਫੇਰੀ   |
| 24 | ਕਾਵਾਂ-ਰੌਲੀ  |
| 25 | ਘਾਲਾ-ਮਾਲਾ   |
| 26 | ਚੀਕ-ਚਿਹਾੜਾ  |
| 27 | ਜੀਅ-ਭਰਕੇ    |
| 28 | ਡਾਵਾਂ-ਡੋਲ   |

Punjabi: Word Pairs

ਵਾਰੰਸ

- |    |           |
|----|-----------|
| 29 | ਮੱਲੇ-ਮੱਲੀ |
| 30 | ਲੋਹਾ-ਲਾਖਾ |

## **URDU**

---

These lists act as a guide and are NOT exhaustive.

<b>Urdu: Idioms</b>	<b>محاورے</b>
چہرہ پیلا پڑنا	1
آبرو پر پانی پھیرنا	2
ز میں آسمان ایک کر دینا	3
پانی میں آگ لگانا	4
آگ پر تیل چھڑ کنا	5
آنکھ کا تارا	6
اپناؤں سیدھا کرنا	7
آب و دانہ اٹھ جانا	8
ایسٹ سے ایسٹ بجانا	9
آسمان سر اٹھانا	10
آنکھیں دکھانا	11
اپنی قبر گھوڈنا	12
ارمانوں پر پانی پھیرنا	13
آسمان پر اڑنا	14
آستین کا سانپ ہونا	15
آگ برسانا	16
زبان پلٹنا	17
آنکھیں چار ہونا	18
بازی مارنا	19
پانی سر سے او نچا ہونا	20
گھڑی اچھالنا	21
پا پڑ بیلنا	22
پانی کی طرح بہانا	23

Urdu: Idioms	محاورے
تل دھرنے کی جگہ نہ ہونا	24
ٹائیں ٹائیں فش	25
جھانسادینا	26
دل میں گھر کرنا	27
زبان دینا	28
زخم پر نمک چھڑ کرنا	29
کام تمام کرنا	30
کان بھرنا	31
گھی کے چراغ جلانا	32
کاٹھ کاؤ	33
خون پسینہ ایک کرنا	34
میدان ہاتھ میں آنا	35
راں ٹپکنا	36
سیدھے منہ بات نہ کرنا	37
عقل پر پردہ پڑنا	38
عید کا چاند ہونا	39
فاتحہ پڑھنا	40
اُڑتی چڑیا پہچانا	41
آس توڑنا	42
بغیث جھاکنا	43
پیٹ میں گھننا	44
تیوری میں بل پڑنا	45
تجھتے پلڈنا	46
ترس کھانا	47
خار کھانا	48
زہر کے گونٹ پینا	49

Urdu: Idioms	محاورے
شیشے میں اُتارنا	50
الٹی گنگا بہانا	51
اوڈھم چاٹنا	52
اپنا سامنہ لے کر رہ جانا	53
بلائیں لینا	54
بات کاشنا	55
بھانڈا پھوڑنا	56
باتوں میں لگانا	57
باواد آدم نرالا ہونا	58
پھر کا کلیجہ ہونا	59
پاؤں دھو دھو کر پینا	60
تمس مار خان بننا	61
ٹیڑھی کھیر	62
ٹکسا جواب دینا	63
جان کے لالے پڑنا	64
جی بھر آنا	65
ستخ پا ہونا	66
ساز باز کرنا	67
طاق پر رکھنا	68
قامبند کرنا	69
ایک پنچھ دوکان	70
گھوڑے دوڑانا	71
پیبیٹ کا ہلکا ہونا	72
گھاث گھاث کا پانی پینا	73
کلیر کا فقیر ہونا	74
مشھی گرم کرنا	75

Urdu: Idioms	محاورے
ناخن سے گوشت جد اکرنا	76
پھر کی لکیر ہونا	77
پیٹ پر پھر باندھنا	78
پروان چڑھنا	79
بنجوں کے بل چلنا	80
ٹوٹ کر بر سنا	81
تار تار ہونا	82
ٹکسا ساجواب دینا	83
پیچھے دکھانا	84
حرست لکنا	85
خاک چھاننا	86
خاک میں ملنا	87
خیر باد کہنا	88
دانست کھٹے کرنا	89
دھوپ میں بال سفید کرنا	90
DAL میں کچھ کالا ہونا	91
دامن تھام لینا	92
راہ دیکھنا	93
سانپ سو گنھ جانا	94
سانپ مرے نہ لاٹھی ٹوٹے	95
غبار نکالنا	96
موم کی ناک ہونا	97
ہاتھوں کے طو طے اڑ جانا	98
کان کھڑے ہونا	99
صد مہ پہنچنا	100

Urdu: Proverbs

کہاو تیں

۱	انگور کھٹے ہیں۔
۲	پڑھنے نہ لکھے نام محمد فاضل
۳	جیسی کرنی ویسی بھرنی
۴	آپ کاج مہا کاج
۵	اوچی دکان پھیکا پکوان
۶	بوڑھی گھوڑی لال لگام
۷	بھاگتے چور کی لگوٹی ہی سہی
۸	دریا میں رہ کر مگر مچھ سے بیر
۹	دودھ کا دودھ پانی کا پانی
۱۰	جس کی لاٹھی اُس کی بھینس
۱۱	آم کے آم گھٹلیوں کے دام
۱۲	بن ماگنے ملے موتی، ماگنے ملنے بھیک
۱۳	جنگل میں سور ناچاکس نے دیکھا
۱۴	جس کا کام اسی کو سا جھے
۱۵	دودھ کا دودھ پانی کا پانی
۱۶	اونٹ کے منہ میں زیرہ
۱۷	سورج کو چرانغ د کھانا
۱۸	ڈوبتے کو تینکے کا سہارا
۱۹	ہر چکتی چیز سونا نہیں ہوتی
۲۰	بھینس کے آگے بین بجانا
۲۱	جیسا بودھ گے ویسا کاثو گے
۲۲	سامچ کو آنچ نہیں
۲۳	جو گر جتے ہیں وہ برستے نہیں
۲۴	سامجھے کی ہندیا
۲۵	ڈور کے ڈھول سہانے

جڑواں الفاظ	Urdu: Word Pairs
عالم فاضل	1
رسم و رواج	2
عجیب و غریب	3
آمنے سامنے	4
آس پاس	5
حال احوال	6
ڈکھ درد	7
نام و نشان	8
غور و فکر	9
دیکھ بھال	10
آداب والقب	11
ارض و سماء	12
ترقی و تنزل	13
مرتبہ و مقام	14
فہم و فراست	15
نظم و ضبط	16
عہد و پیمان	17
قیام و طعام	18
عدل و انصاف	19
عادات و اطوار	20
دوڑ دھوپ	21
عیش و آرام	22
علاج و معالجہ	23
آگے پیچے	24
لیندا دینا	25

Urdu: Word Pairs

جڑواں الفاظ

آمد و رفت 26

آمد و خروج 27

صبح و شام 28

نفع و نقصان 29

گردو و پیش 30